

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

**Band:** 43 (1972)

**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Stiftung Schloss Regensberg**  
Sonderschulheim für lernbehinderte Kinder,  
sucht auf Herbst 1972

## Gruppenleiter(in)

für eine Gruppe von neun Knaben.

Unsere Gruppen bilden selbständige kleine Einheiten und werden von zwei ausgebildeten Erziehern als Team betreut.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, psychologische Beratung, Möglichkeiten zur Weiterbildung. Eintritt nach Vereinbarung.

Anfragen und Bewerbungen an G. Borsani, Stiftung Schloss Regensberg, 8158 Regensberg, Tel. (01) 94 12 02. I/531-ZH

Die Kinderbeobachtungsstation Bethesda Tschugg im Berner Seeland sucht infolge regulärer Kündigung der bisherigen Stelleninhaberin

## Heimleiter(in)

oder

## Heimleiter- Ehepaar

Bevorzugt werden erzieherisch gut ausgewiesene diplomierte Bewerber mit Interesse an Zusammenarbeit mit Ärzten, Befähigung zur Führung von Mitarbeitern(innen) und zur Anleitung von Praktikantinnen. Die Kinderstation hat heilpädagogischen Charakter, und ihre Sonderschule ist von der Invalidenversicherung anerkannt. Es stehen 30 Betten zur Verfügung. Modern eingerichtet, befindet sie sich in einer landschaftlich reizvollen Gegend.

Anstellungsbedingungen nach staatlichem Regulativ. Eintritt 1. August 1972 oder nach Uebereinkunft. Handschriftliche Offerten mit Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind erbeten an die Direktion der Klinik Bethesda für Anfallkranke, 3249 Tschugg, Tel. (032) 88 16 21.

I/431-NW

Für die neu erstellte **Kinderpsychiatrische Klinik des Kantons Bern** in Ittigen BE werden auf 1. Januar 1973 oder später

## Erzieherinnen

und

## Erzieher

gesucht. Es handelt sich um anspruchsvolle Stellen, die eine gute Ausbildung (Diplom einer Schule für Sozialarbeit, Heimerzieher-Schule und dergleichen) voraussetzen. Interessante Arbeit (Leitung einer Gruppe von fünf psychisch gestörten Kindern, Beobachtung, selbständige Durchführung heilpädagogischer Massnahmen) im Teamwork mit heilpädagogischen Lehrern, Kindergärtnerin, Jugendpsychologen, Jugendpsychiatern, Therapeuten, Fürsorgerin. Heiminterne Weiterausbildung. Günstige Ferienregelung. Wohnung in Haus oder extern. Besoldung gemäss kantonaler Regelung.

Auskunft durch PD Dr. med. W. Züblin, Kinderpsychiatrische Station Neuhaus, Ittigen, 3063 Post Papiermühle, Tel. (031) 58 02 52. I/453-NW

Das **Jugendheim Erika** in Zürich sucht

## Erzieher

oder

## Erzieherin

für Gruppen von 9 schulpflichtigen, mehr oder weniger normalbegabten, verhaltensschwierigen Knaben und Mädchen.

Es handelt sich um eine verantwortungsvolle, weitgehend selbständige Tätigkeit in einem Pavillon des modern konzipierten Heimes. Das Heim liegt im Herzen der Stadt mit vielen Möglichkeiten der Weiterbildung und Freizeitgestaltung. Fortschrittliche Anstellungsbedingungen nach städtischem Reglement.

Bewerber oder Bewerberinnen schreiben oder telefonieren an das Jugendheim an der Rötelstrasse 53, 8037 Zürich, Tel. (01) 26 97 53.

I/517-ZH

Wir suchen für das **Altersheim Bussnang** in **Bussnang TG** einen

## **Pfleger oder Hilfspfleger**

für die Männerabteilung.

Ferner suchen wir eine

## **Hilfsköchin oder Tochter**

zur Mithilfe in der Küche und als tatkräftige Hilfe im Haus. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Wir bieten gute Anstellungsbedingungen und ge- regelte Freizeit.

Anfragen und Offerten sind zu richten an Verwaltung des Altersheims Bussnang, 9565 Bussnang TG. Wir geben auch gerne telefonische Auskunft. Sie erreichen uns unter (072) 5 12 39.

I/281-O

Das halboffene Lehrlingsheim Bolligen nimmt 24 schulentlassene, strafrechtlich und administrativ eingewiesene Jugendliche auf.

## **2 Erzieher**

und

## **1 Erzieherin**

finden bei uns eine fachspezifische Orientierung der Arbeitsauffassung und einen Sinn für eine Zusammenarbeit, die eine berufliche Selbstverwirklichung ermöglicht. Aus unserer gegenwärtigen personellen Situation sind wir auch an Mitarbeitern interessiert, die sich nur für wenige Monate im Sinne einer Stellvertretung verpflichten möchten.

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach den kantonalen Regeln und dürfen als angemessen bezeichnet werden. Es ist möglich, auswärts zu wohnen. Zwei ledigen Mitarbeitern können wir je ein komfortables, billiges Zimmer anbieten.

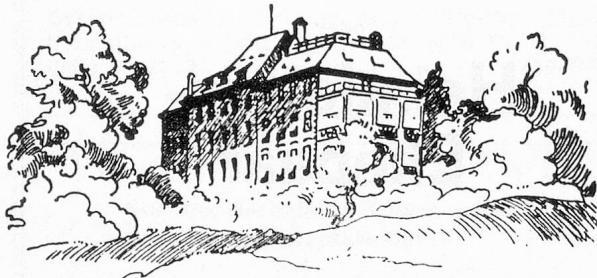
Anfragen und Offerten sind zu richten an den Leiter des Lehrlingsheimes: Martin Meier, 3065 Bolligen, Tel. (031) 58 31 33 oder 58 43 06.

I/450-NW

## **Erholungshaus Zürich-Fluntern**

Zürichbergstrasse 110, 8044 Zürich,  
Tel. (01) 47 66 20

Wir suchen eine initiative, tüchtige



## **Leiterin**

zur Führung unseres Hauses, das zirka 45 erholungsbedürftigen Frauen und Männern Platz bietet.

Gut ausgewiesene Persönlichkeit, die über die nötigen beruflichen Erfahrungen verfügt, Freude an einem lebhaften Betrieb und an der Betreuung erholungsbedürftiger und alternder Menschen hat, findet hier eine vielseitige und schöne Aufgabe.

Wir bieten zeitgemäße Anstellungsbedingungen und schöne Wohngelegenheit in unserem Haus.

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto sind zu richten an Herrn H. E. Appenzeller-Zellweger, Klosbachstrasse 139, 8032 Zürich.

I/510-ZH

Das **Schülerheim St. Iddazell, Fischingen**, sucht für die Sonderschule zur Ergänzung des Erzieherteams einen

## **Lehrer**

sowie einen

## **Gruppenleiter**

für zirka 12 Schüler im Alter von 13—15 Jahren. Die Sonderschule nimmt Knaben und Mädchen auf und bemüht sich, schwachbegabte schulbildungsfähige Kinder den Fähigkeiten entsprechend zu bilden und sie zu Persönlichkeiten zu formen, die sich im späteren Leben in ihrer ihnen gestellten Aufgabe zu behaupten vermögen. Wollen Sie uns als Mitarbeiter helfen, diese karitative Aufgabe zu erfüllen?

Gleichzeitig suchen wir ein Mitarbeiterteam,

## **Lehrer und Gruppenleiter**

für unsere Abschlussklasse (Normalschüler).

Unsere Abschlussklasse umfasst eine Knabengruppe, die nach eigenem Programm vorbereitet wird für den Eintritt ins Lehrlingsalter. Die Schüler brauchen eine aufgeschlossene, jedoch konsequente Führung, die in gezielter Zusammenarbeit erreicht wird.

Wir bieten guten Lohn, geregelte Ferien und Freizeit, auf Wunsch Kost und Logis im Hause.

Weitere Auskunft erteilt gerne die Direktion: P. Florin Cavelti OSB, Tel. (073) 41 11 11. I/262-O

Gesucht werden in Kinderheim zu mehrfach gebrüchlichen, förderungsfähigen Kindern

## **Ergotherapeutin Physiotherapeutin**

(wenn möglich mit Bobathmethode)

## **Erzieherin**

## **Hilfserzieherin**

Es besteht die Möglichkeit, sich berufsbegleitend in der Erzieherarbeit auszubilden. Mindestalter 18 Jahre.

Gute Sozialleistungen werden zugesichert.

Auskunft erteilt die Heimleitung, Kinderheim Scalottas, 7499 Scharans, Tel. (081) 81 18 16.

I/276-O

**Gemeinde Steffisburg bei Thun  
Esther-Schüpbach-Stiftung**

## **Alterssiedlung und Wohnheim Steffisburg**

Auf Frühling oder Sommer suchen wir für die Leitung und Verwaltung der neu zu eröffnenden Alterssiedlung mit Wohnheim ein tüchtiges

## **Verwalter- Ehepaar**

dem die Möglichkeit offensteht, beim Ausbau und bei der Einrichtung der verschiedenen Häuser und Räume beratend mitzuwirken.

Aufgabenkreis: Verwaltung der Alterssiedlung mit 42 Einzimmerwohnungen für Alleinstehende, 14 Zweizimmerwohnungen für Ehepaare oder Geschwister, Betreuung von 43 Pensionären im Wohnheim.

Anforderungen: Diplom oder Praxis als Heimleiter und Heimleiterin, Geschick für Betreuung alter Leute, Führung des Mitarbeiterstabes von Küche, Haus und Krankenzimmer.

Unterkunft: Es steht eine neu eingerichtete 4-bis 5-Zimmerwohnung in einem separaten Gebäude zur Verfügung.

Besoldung: Zeitgemäss Besoldung, Pensionskasse, Ferien nach Richtlinien VSA.

Anmeldung: Wenn Sie sich für diese schöne, aber verantwortungsvolle Aufgabe im neu erstellten Heim interessieren, bitten wir Sie höflich, mit uns Kontakt aufzunehmen. Bewerbungen mit genauen Angaben über Personalien, Bildungsgang und bisheriger Tätigkeit sind bis 10. Juni 1972 dem Stiftungssekretariat, Gemeindehaus Steffisburg, einzureichen. Nähere Auskunft erteilt der Stiftungssekretär, E. Kohler, Steffisburg, Tel. (033) 37 33 44. Diskretion wird zugesichert.

Esther-Schüpbach-Stiftung, Alterssiedlung und Wohnheim Steffisburg. I/432-NW

Wir suchen möglichst bald oder nach Uebereinkunft

## Erzieherin

Das Töchterheim Sonnhalde ist ein Kleinheim. Es bietet höchstens 12 Töchtern im Alter von 15 bis 20 Jahren Platz. Die Töchter arbeiten zuerst 3 Monate intern und treten nach erfolgter beruflicher Abklärung eine Lehre oder Arbeitsstelle in der Stadt an.

Wenn Sie an den Problemen Jugendlicher interessiert sind und die hohen Anforderungen auf sich nehmen, welche eine individuelle Betreuung mit sich bringt, erwarten wir gerne Ihren Anruf.

Das gut überschaubare Arbeitsgebiet und die enge Zusammenarbeit in einem kleinen Team (regelmässige Zusammenarbeit mit dem Psychologen vorhanden) ermöglichen Ihnen sehr viel persönliche Bewegungsfreiheit in der praktischen Ausübung Ihres Berufes. Unsere Anstellungsbedingungen sind zeitgemäss.

Weiter Auskünfte erhalten Sie gerne vom Heimleiter, Töchterheim Sonnhalde, Kanzlerstrasse 15, 8500 Frauenfeld, Tel. (054) 7 17 10. I/270-O

Das **Bürgerliche Waisenhaus Basel** sucht

## Erzieherin

oder

## Erzieher

Wir erwarten:

- pädagogische Ausbildung oder gleichwertige Praxis
- selbständige Führung einer gemischten Gruppe von Knaben und Mädchen oder einer Knabengruppe
- Führung von ein bis zwei Praktikantinnen.

Wir bieten:

- fortschrittliche Regelung der Arbeitszeit
- angenehmes Arbeitsklima
- neuzeitliche Besoldung
- Beratung und Aussprache mit leitenden Mitarbeitern
- Gelegenheit zur beruflichen Fortbildung
- für verheiratete Bewerber(innen): Dienstwohnung.

Stellenantritt sofort oder nach Vereinbarung.

Bewerbungen und Anfragen an Dr. W. Asal, Theodorskirchplatz 7, 4005 Basel, Telefon (061) 32 36 70. I/441-NW

Das Kinderheim des Liechtensteinischen Roten Kreuzes Im Gamander in Schaan FL sucht als stellvertretende Hausmutter eine

## Erzieherin

(Ausbildung als Hortnerin, Kindergärtnerin, Heimerzieherin).

Unser modernes Heim betreut maximal 20 Kinder, vom Säuglingsalter bis zur Schulentlassung. Wir bieten gute Sozialleistung, 5-Tage-Woche, drei Wochen Ferien und eine zeitgemäss Besoldung. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten erbeten an das Liechtensteinische Rote Kreuz, 9490 Vaduz, oder telefonischer Anruf im Kinderheim in Schaan (Frl. Rohner verlangen), Tel. (075) 2 25 03. I/280-O

### Wohnheim für Lehrlinge des Bezirk Meilen

Haben Sie Freude an einer abwechslungsreichen und selbständigen Arbeit mit Jugendlichen, mit den verschiedensten Problemen und Schwierigkeiten?

Wir suchen einen Mitarbeiter als

## Stellvertreter des Heimleiters

5-Tage-Woche, alle üblichen Versicherungen, (zeitweise Teilzeitarbeit zu Aus- und Weiterbildung möglich). Stellenantritt nach Vereinbarung. Bevorzugt werden Bewerber mit einer Ausbildung in Sozialarbeit/Heimerziehung.

Gerne zeigen wir Ihnen Ihren zukünftigen Arbeitskreis oder erteilen Ihnen telefonisch/schriftlich die gewünschten Auskünfte.

Bewerbungen mit den entsprechenden Unterlagen nimmt die Heimleitung entgegen: H. und A. Winckelmann-Egger, Wohnheim für Lehrlinge, Seestrasse 565, 8706 Meilen, Tel. (01) 73 00 18. I/514-ZH

In unsere neuzeitlich organisierte **Jugendsiedlung Utenberg** in Luzern suchen wir zur Betreuung unserer Jugendlichengruppe ein

## Erzieher-Ehepaar

das zugleich die Stellvertretung der Heimleitung übernehmen könnte.

Unsere neun Jugendlichen sind normalbegabt und besuchen die städtischen Schulen oder absolvieren eine Lehrzeit ausserhalb des Heimes. Aus sozialen Gründen leben sie in der Jugendsiedlung.

Eintritt 20. August 1972.

Anstellungsbedingungen:

- Moderne 4½-Zimmer-Wohnung in der Siedlung
- Ferien und Besoldung nach städtischem Reglement
- Pensions- und Unfallversicherung
- Geregelter Freizeit

Anmeldungen sind zu richten an die Jugendsiedlung Utenberg der Bürgergemeinde Luzern, 6006 Luzern, Tel. (041) 22 00 67. I/149-I

Infolge Rückzug der Diakonissen suchen wir per sofort oder nach Uebereinkunft

## Krankenpflegerinnen

und

## Krankenpfleger FA SRK

Befähigte Frauen und Männer, die kein Diplom besitzen, jedoch viel Liebe und Verständnis für chronischkranke Patienten haben, würden wir gerne für einen verantwortungsvollen Posten einarbeiten.

Zeitgemässe Entlohnung, geregelte Freizeit, Fünftagewoche. Günstiger Taxibetrieb ab Bahnhof Burgdorf und Solothurn.

Anmeldungen an Asyl Gottesgnad, St. Niklaus, 3425 Koppigen, Tel. (034) 3 41 12. I/460-NW

**Leonhardsheim Basel,  
evang. Durchgangsheim für Frauen und Töchter**

Das Heim ist dabei, seine Konzeption neuen Umständen anzupassen. Die neue Hausmutter hat die Möglichkeit, bei der Gestaltung massgeblich mitzuhelpen und sich so eine interessante Aufgabe zu schaffen.

Wir suchen eine initiative

## Heimleiterin

welche Freude hat, sich sowohl mit jungen Mädchen als auch mit älteren Frauen abzugeben und ihnen in ihren verschiedenen Fragen beizustehen.

Wir bieten: Selbständige Arbeit innerhalb des kleinen Teams, fortschrittliche Regelung der Arbeitszeit, angemessene Besoldung, gute Sozialleistungen und Altersvorsorge.

Bewerberinnen melden sich bitte bei Frau M. Dubach, Benkenstrasse 42, 4054 Basel, Telefon (061) 38 05 65. I/430-NW

## Basel-Stadt

**Kennen Sie Basel, die Stadt an der Dreiländerecke? Würde Sie eine Stelle in der Psychiatrischen Universitätsklinik nicht locken?**

In unsere neuzeitlich eingerichtete Küche mit genügend Hilfskräften suchen wir:

## Diätassistentin

mit Organisationstalent und an selbständiges Arbeiten gewöhnt,

## dipl. Diätköchin

## Köchin

Wir bieten 5-Tage-Woche, gute Entlohnung, Sozialleistungen, behaglich eingerichtete Einzelzimmer im Personalheim, preisgünstige Verpflegungsmöglichkeiten.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Anmeldung an die Verwaltung der

## Psychiatrischen Universitätsklinik Basel

Wilhelm-Klein-Strasse 27, 4056 Basel  
Tel. 061 / 43 76 00

I/462-NW

Personalamt Basel-Stadt

Kleines Wohnheim mit Werkstube für geistig schwerstbehinderte Jugendliche sucht auf den Herbst 1972 oder nach Vereinbarung eine

## **Erzieherin**

mit Freude am Umgang mit geistig Behinderten, Verständnis für ihre Eigenheiten und Bereitschaft zur Zusammenarbeit in einem kleinen Team.

Die Arbeitsbedingungen sind gut. Fünftagewoche, Entlohnung nach dem neuen kantonalen Lohngegesetz, Möglichkeit, intern oder extern zu wohnen.

Für nähere Auskünfte wende man sich an Frl. V. Baechler, Werkstube, Hardstrasse 123, 4052 Basel, Tel. (061) 42 75 40. I/447-NW

Auf Frühjahr oder Sommer 1973 ist die Stelle des

# **Heimleiter**

im **Basler Jugendheim** (Erziehungsheim mit Durchgangsstation) neu zu besetzen.

Das Basler Jugendheim bietet Platz für 42 Jugendliche, die in heiminternen Lehrbetrieben oder als Externe in der Stadt eine Berufslehre oder Anlehre absolvieren.

Dem Heim ist eine gesonderte Durchgangsstation mit 14 Plätzen angegliedert.

Die Aufgabe des Leiters liegt in der pädagogischen, personellen und betrieblichen Führung im Rahmen einer fortschrittlichen, den heutigen Erkenntnissen der Heilpädagogik angepassten Konzeption.

Interessenten mit sozial-pädagogischer Ausbildung und Praxis in der Heimerziehung erteilen wir gerne weitere Auskünfte.

Bewerbungen mit Unterlagen sind an den Präsidenten der Kommission, Herrn Alexander Gelzer, Mühlestiegstrasse 26, 4125 Riehen, zu richten.

I/426-NW

## **Sozialamt/Jugendamt I der Stadt Zürich**

Für unser neues Heimleiterehepaar in Flims-Waldhaus GR suchen wir zur Mitarbeit zwei fröhliche und einsatzfreudige

## **Erzieherinnen**

Eintritt auf 1. August oder nach Vereinbarung. Angenehme Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche, Besoldung und Ferien nach städtischem Reglement. Pensions- und Unfallversicherung.

Anmeldungen an das Jugendamt I der Stadt Zürich, Stampfenbachstrasse 63, 8006 Zürich, Tel. (01) 29 20 11, intern 2956. I/277-O

Im **Homburgatal** im Baselbiet ist im **Erziehungsheim Sommerau** eine

## **Kreishilfsschule**

neu geschaffen worden.

Diese ist mit einem

## **Lehrer**

oder einer

## **Lehrerin**

zu besetzen.

Wer nicht nur Schulwissen vermitteln, sondern auch erzieherisch wirken möchte und gerne in einem fortschrittlichen Team mitarbeitet, findet hier ein weites Betätigungsfeld. Wir rechnen zurzeit mit 10 bis 12 Schülern.

Die Lehrer haben keine Internatspflichten. Die Besoldung und Zulagen schreibt das kantonale Reglement vor.

Für verheiratete Bewerber besteht auch die Möglichkeit, eine neue Vierzimmerwohnung zu günstigen Bedingungen zu mieten.

Für Exkursionen steht ein Schulbus zur Verfügung. Das Heim liegt in freundlich sonniger Lage im Oberbaselbiet an der Hauensteinstrasse. Der Autobahnanschluss Sissach ist in fünf Minuten erreichbar.

Bewerbungen sind zu richten an Herrn Pfr. A. Müller-Frey, Schulpflegepräsident, 4638 Rümlingen. I/424-NW

Wir suchen für das alkoholfreie Restaurant und den Beherbergungsbetrieb unseres Vereinshauses eine

## Leiterin

Ihre Aufgabe wäre, das alkoholfreie Etagenrestaurant (ohne die Küche) zu führen und den Beherbergungssektor mit 20 Gästebetten zu betreuen. Wir legen Wert auf Zuverlässigkeit, freundliches Wesen und gute Führung des Personalstabes.

Wir bieten angenehme Arbeitsbedingungen (der Sonntag ist zumeist frei) und nebst freier Station gutes Salär. Gerne erteilen wir Ihnen nähere Auskünfte über diese Stelle. Tel. (01) 25 86 73.

Bewerbung an Vereinshaus Glockenhof des Christlichen Vereins Junger Männer, Sihlstr. 33, 8021 Zürich. I/513-ZH



Jugendamt I der Stadt Zürich

## Neueröffnung Jugendsiedlung Heizenholz in Zürich-Höngg

In der neuzeitlich gestalteten Jugendsiedlung, welche im Herbst 1972 eröffnet wird, werden zirka 110 vorschulpflichtige, schulpflichtige und schulentlassene Kinder und Jugendliche in 12 selbständigen Wohngruppen zu betreuen sein.

Es handelt sich um Normalbegabte, die wohl die städtischen Schulen oder eine Lehre besuchen, aus sozialen Gründen aber in die Jugendsiedlung aufgenommen werden müssen.

Wir suchen aufgeschlossene und entsprechend ausgebildete

## Erzieher(innen)

die im Dreier-Team Gruppen zu je 9 Kindern verschiedenen Alters und beiderlei Geschlechts zu fördern vermögen.

Die Siedlung liegt am nördlichen Stadtrand und ist mit den öffentlichen Verkehrsmitteln direkt erreichbar.

Eintritt zirka 15. September 1972.

Anstellungsbedingungen: Moderne Unterkünfte in der neuen Siedlung; 5-Tage-Woche; Ferien und Besoldung nach städtischem Reglement; Pensions- und Unfallversicherung.

Anmeldungen mit Foto und Handschriftenprobe, Ausbildungsgang und Zeugnisabschriften bis 30. Juni 1972 an das Jugendamt I der Stadt Zürich, Stampfenbachstrasse 63, 8006 Zürich, Tel. (01) 29 20 11, intern 2956. I/516-ZH

## Pflegeheim vom st. gallischen Linthgebiet 8730 Uznach

Um unser modern eingerichtetes Pflegeheim mit zirka 84 Betten eröffnen zu können, suchen wir auf anfangs September

Abteilungsleiterinnen:

## Krankenschwestern Psychiatrieschwestern Pflegerinnen FA SRK

Hilfspersonal:

## Schwesternhilfen Hilfspfleger Raumpflegerinnen

Wer möchte uns mithelfen, ein gutes Arbeitsklima aufzubauen und zu gestalten?

Wir bieten geregelte Arbeits- und Freizeit. Zeitgemässes Besoldung mit 13. Monatslohn.

Es stehen nette Personalzimmer in schöner Wohnlage zur Verfügung.

Wir erteilen telefonische und schriftliche Auskunft und erwarten gerne Ihre baldige Anmeldung. Tel. (055) 8 33 28.

Die Heimleitung: B. Wunderli

I/287-O

## Basel-Stadt

Das Kant. Erziehungsheim zur Hoffnung sucht eine

## Betreuerin

(Pflegerin oder Erzieherin)

für gewöhnungsfähige geistigbehinderte Kinder.

Die Abteilung beherbergt 22 gebrechliche Kinder, die von einer Leiterin und zehn Mitarbeiterinnen betreut werden. Wenn Sie Freude am Helfen und am Umgang mit behinderten Kindern haben, dann kann Ihnen die Erfüllung dieser Aufgabe Befriedigung bringen.

Pädagogische oder pflegerische Ausbildung oder Erfahrung erwünscht.

Die Arbeitsbedingungen sind sehr gut geregelt (Externat möglich).

Weitere Auskunft erteilt Ihnen gerne das Kant. Erziehungsheim zur Hoffnung, Wenkenstrasse 33, 4125 Riehen BS, Tel. 51 10 44. I/457-NW

Personalamt Basel-Stadt

**Pension Steinenschanze,  
Steinengraben 69, 4051 Basel**

Welche Tochter hätte Freude an regem Pensionsbetrieb (60 Betten)?

Wir suchen eine freundliche und aufgeschlossene

## **Stellvertreterin**

für unsere Hausmutter.

Fremdsprachen- und gute Haushaltkenntnisse erwünscht.

Tel. (061) 23 53 53

I/437-NW

**Stadt Kloten**

### **Stellenausschreibung**

Zur baldmöglichsten Besetzung der neugeschaffenen **Fürsorge- und Beratungsstelle** suchen wir

## **Sozialarbeiterin**

oder

## **Sozialarbeiter**

Wir wünschen:

- Absolventin oder Absolvent einer Schule für Soziale Arbeit
- Sinn für Zusammenarbeit in kleinem Team und mit aufgeschlossener Behörde sowie mit anderen öffentlichen oder privaten Fürsorge- und Sozialberatungsstellen
- Freude an der Bearbeitung sozialplanerischer Fragen

Arbeitsgebiet:

- freiwillige und gesetzliche Fürsorge an Einzelpersonen und Familien
- Fürsorgeaufgaben der Fürsorgebehörde und vormundschaftliche Aufträge
- Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenfürsorge
- soziale Koordinations- und Beratungsstelle

Wir bieten:

- entwicklungs- und ausbaufähige Stelle
- gute Besoldung und Sozialleistungen im Rahmen unserer neuzeitlichen Besoldungsverordnung
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen (Fünftagewoche)

Bewerbungen:

Mit den üblichen Unterlagen an Fürsorgeabteilung, Stadthaus, 8302 Kloten.

Auskünfte:

Leiter des Fürsorgesekretariates, Stadthaus, 8302 Kloten, Tel. (01) 84 43 11. I/506-ZH

Für das **Kinderheim der Stadt Biel in Gstaad**, 1050 m ü. M., suchen wir zu möglichst baldigem Eintritt dipl.

## **Erzieherin**

zur Mitbetreuung einer Gruppe von sechs bis zwölf verhaltenschwierigen, normalbegabten Kindern im Alter von sechs bis zwölf Jahren. Die Einweisung der Kinder und die Beratung der Erzieher erfolgt durch die Erziehungsberatungsstelle Biel-Seeland.

Wir bieten zeitgemäße Anstellungsbedingungen in schön gelegenem Heim, in dem neben der erwähnten Gruppe noch 25 erholungsbedürftige Kinder vier- bis sechswöchige Erholungsaufenthalte absolvieren.

Anmeldungen sind erbettet an die Städtische Fürsorgedirektion Biel, Tel. (032) 7 24 93. I/456-NW

**Städtisches Jugendheim Erika, 8037 Zürich**

Unser Erziehungsleiter ist zum Heimleiter gewählt worden. Um unsere Aufgabe weiterhin lösen zu können, wird die Stelle eines

## **Erziehungsleiters**

ausgeschrieben. Stellenantritt sobald wie möglich oder nach Vereinbarung.

Dem Erziehungsleiter obliegt vor allem die Führung der zwei neuen Gruppenhäuser mit mehr oder weniger normalbegabten, verhaltengestörten Knaben, die das Zürcher Werkjahr, eine Berufswahlschule, eine Anlehre oder Lehre absolvieren. Jede Gruppe von neun Knaben oder Burschen hat einen Erzieher oder eine Erzieherin. Es stehen eine gut eingerichtete Freizeitwerkstatt, ein Hobbyraum, Fotolabor usw. zur Verfügung.

Dem Erziehungsleiter obliegt die Unterstützung der Gruppenleiter, der Praktikanten, die Führung von Gehilfinnen, Leitung des Erziehungsgerichts, Organisation des Erziehungsprozesses, Koordination der gruppenweisen und individuellen Unternehmungen. Er gehört zum Führungsteam des Gesamtbetriebes, welchem noch fünf Gruppenhäuser mit schulpflichtigen Knaben und Mädchen angehören.

Wir stellen uns eine selbständige Persönlichkeit vor mit guten sozialpädagogischen Kenntnissen und Erfahrungen. Die Anstellungsbedingungen entsprechen den Richtlinien für das Personal in Heimen der Stadt Zürich. Das Heim liegt im Herzen der Stadt mit vielen Möglichkeiten der Weiterbildung und der kulturellen Betätigung und Erholung.

Für verheiratete Interessenten stehen eine Wohnung und ein Büro zur Verfügung (Mitarbeit der Frau möglich).

Anfragen und Bewerbungen sind zu richten an das Jugendheim Erika, Rötelstr. 53, 8037 Zürich, Tel. (01) 26 97 53. I/507-ZH

Der Verein Altersheime Sömmserli in St. Gallen sucht infolge altersbedingtem Rücktritt der bisherigen Stelleninhaberin per **1. Oktober 1972** eine

## Heimleiterin

für das Männer-Altersheim mit zirka 30 Pensionären und Pensionärinnen. Erfahrung in der Krankenpflege und im Umgang mit alten Leuten sowie der Führung des Personals erforderlich. Das Rechnungswesen wird separat geführt.

Anmeldungen von evangelischen Bewerberinnen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an Pfarrer Christian Lendi-Wolff, Museumstr. 45, 9000 St. Gallen.

I/261-O

Wegen Todesfalls des bisherigen Amtsinhabers suchen wir für das **Mädchenziehungsheim Viktoria** in Richigen ein

## Vorsteher-Ehepaar

Das Schulheim Viktoria beherbergt zirka 40 bis 50 teils verhaltengestörte Mädchen.

Das Vorsteher-Ehepaar hat sich neben der Gesamtleitung vorab mit schulischen, erzieherischen, personellen, administrativen haus- und landwirtschaftlichen Aufgaben zu befassen. Die Erfüllung des umschriebenen Aufgabenbereiches setzt Führungseigenschaften, starke Persönlichkeit und menschliches Einfühlungsvermögen voraus.

Das Heim verfügt über neue moderne Gebäulichkeiten sowie über eine geräumige, ruhige Vorsteherwohnung. Die ganze Anlage ist in einen grösseren Landwirtschaftsbetrieb eingebettet, der nicht unbedingt vom Vorsteher geführt werden muss.

Stellenantritt auf 1. Oktober oder nach Vereinbarung.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bis 25. Juni 1972 an den Präsidenten der Direktion, Herrn Bernhard von Graffenried, Bundesgasse 28, Bern, zu richten. Für Auskünfte wende man sich direkt an das Viktoria-Heim, Richigen, Tel. (031) 83 16 44.

I/429-NW

## Spital Altstätten

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine(n) tüchtige(n) und zuverlässige(n) Koch oder Köchin als

## Küchenchef-Stellvertreter(in)

eventuell Diätköchin,

welche(r) zusammen mit dem Küchenchef eine moderne Spitalküche zu betreuen hat. Diätkenntnisse sind erwünscht.

Wir bieten zeitgemäss Arbeitsbedingungen, ge- regelte Arbeitszeit, gute Entlohnung mit 13. Monatsgehalt und schöne Unterkunft im neuen Personalhaus.

Anmeldungen sind erbeten an die Spitalverwaltung, 9450 Altstätten, Tel. (071) 75 11 22. I/289-O

## Haushaltungsschule Auboden Brunnadern/Toggenburg

Für die besondere Aufgabe an geistig behinderten Töchtern zur Eingliederung ins Erwerbsleben suchen wir auf Herbst 1972 oder nach Uebereinkunft eine

## Haushaltungs- lehrerin

zur Erteilung des hauswirtschaftlichen Unterrichts inklusive Kochen an 24 zum Teil schulbildungsfähigen Töchtern und zur Mithilfe bei der Betreuung.

Gesucht für sofort oder nach Uebereinkunft eine geeignete

## Mitarbeiterin

zur Führung und Anleitung von sechs Töchtern in der Glättgerei-Wäscherei und zur Mithilfe bei der Betreuung.

Anforderungen: Gute hauswirtschaftliche Kenntnisse, Freude und Interesse für eine erzieherische Aufgabe an schwächeren Töchtern und Einfühlungsvermögen für deren Besonderheiten.

Geboten werden zeitgemäss Entlohnung, geregelte Ferien- und Freizeit (zwei Tage pro Woche).

Bewerbungen und Anfragen sind zu richten an die Leitung der Haushaltungsschule Auboden, 9125 Brunnadern, Tel. (071) 56 12 21. I/263-O

# Basel-Stadt

In dem **Erziehungs-Team** der Kindergruppen des **Kantonalen Schulheims Gute Herberge Riehen/Basel** fehlen ab Herbst 1972 zwei

## Erzieherinnen/ Erzieher

Die Aufgabe erfordert den Willen zu Teamarbeit und die Bereitschaft, in der Erziehung normalbegabter, verhaltengestörter Kinder immer wieder neue Wege zu finden.

Das Heim bietet zeitgemäss Arbeitsbedingungen, neues, fortschrittliches Lohngesetz und Möglichkeiten zu beruflicher Weiterbildung.

Einem verheirateten Erzieher könnte eine grosse 4-Zimmer-Wohnung zur Verfügung gestellt werden.

Anfragen und Bewerbungen sind zu richten an das  
**Kant. Schulheim Gute Herberge**

Aeußere Baselstrasse 180, 4125 Riehen I/442-NW  
Tel. 061 49 50 00

Personalamt Basel-Stadt

### Stadt Kloten Stellenausschreibung

Zur Ergänzung unseres Personalbestandes in unser neueröffnetes Alterswohnheim mit Pflegestation suchen wir per 1. August 1972 oder nach Absprache

## Krankenpflegerin FA SRK Schwesternhilfe

#### Erfordernisse:

- Fähigkeit im Umgang mit Betagten
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit in kleinem Team

#### Wir bieten:

- gute Arbeitsbedingungen in der Nähe der Stadt Zürich
- geregelte Arbeits- und Freizeit
- Besoldung im Rahmen einer neuzeitlichen Besoldungsverordnung
- gute Sozialeistung, Anschluss an eine Pensionskasse für festangestelltes Personal obligatorisch
- moderne Personalzimmer vorhanden.

Anmeldung mit allen üblichen Unterlagen an Alterswohnheim «Spitz», Schulstrasse 22, 8302 Kloten.

Auskünfte erteilt gerne der Heimleiter, E. Klöti, Tel. (01) 84 72 33. I/546-ZH

Wir suchen

## Heimleiterin

für kleines Wohnheim für geistig Behinderte.

Ferner eine

## Mitarbeiterin- Stellvertreterin

für die Heimleiterin.

Bewerberinnen sollten zuverlässig und einsatzbereit sein, organisatorische Fähigkeiten besitzen und wenn möglich eine Ausbildung in sozialer Richtung genossen haben.

Gute Entlohnung, geregelte Freizeit, 6 Wochen bezahlte Ferien. Eintritt nach Vereinbarung.

Stiftung zugunsten geistig Behindeter und Cerebralgelähmter, Olten, Tel. (062) 21 33 83.

I/428-NW

### Evangelisches Schulheim Sonnenbühl, 8311 Brütten

Für die freigewordene Heimleiterstelle suchen wir ein reformiertes

## Hauselternpaar

Das Heim beherbergt rund 30 normalbegabte, schulpflichtige Knaben und Mädchen. Sie werden in der Heimschule von zwei vollamtlichen Lehrkräften nach dem normalen zürcherischen Lehrplan unterrichtet. Der angegliederte Landwirtschaftsbetrieb untersteht einem Werkführer. Die Konzeption des Heims wird zurzeit überprüft.

#### Anforderungen:

Fähigkeit zur Leitung eines Heimes, zur Erziehung teilweise verhaltengestörter Kinder und Geschick im Umgang mit Mitarbeitern, Angehörigen der Kinder und Amtsstellen. Mitarbeit der Hausmutter nach Vereinbarung.

#### Voraussetzungen:

Lehrerpatent oder soziale bzw. erzieherische Ausbildung. Praktische Erfahrung und Bewährung.

#### Besoldung:

Die Besoldung richtet sich nach Alter und Ausbildung und hält sich im Rahmen der zürcherischen Lehrerbesoldungen zuzüglich Hauselternzulage. Versicherung bei der Kantonalen Beamtenversicherungskasse.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen sind womöglich bis 30. Juni 1972 zu richten an den Präsidenten des Heimvereins Sonnenbühl, Herrn Pfarrer E. Spiess, Wülflingerstrasse 191, 8404 Winterthur, der auch weitere Auskünfte über die ausgeschriebene Stelle erteilt.

I/509-ZH

Wir suchen nach Vereinbarung ein bis zwei

## Abteilungsschwestern

mit Berufserfahrung in psychiatrischer oder allgemeiner Krankenpflege und mit Sinn für Zusammenarbeit. Gute Anstellungsbedingungen. Bei Eignung werden gerne Fortbildungsmöglichkeiten geboten.

Offerten an die Direktion der Schweiz. Anstalt für Epileptische, Bleulerstrasse 60, 8008 Zürich, Tel. (01) 53 60 60. I/547-ZH

### Stiftung Grünau Richterswil

sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## Miterzieherin

in Gruppe von zirka sieben Mädchen im Alter von 14 bis 16 Jahren.

Anstellungsbedingungen nach Vereinbarung.

Bewerbungen sind erbettan an M. Pia Fisch, Stiftung Grünau, 8805 Richterswil, Tel. (01) 76 01 15. I/536-ZH

Wir suchen auf 1. August 1972 oder früher für unsere Kinder-Beobachtungsstation eine

## Erzieherin- Gruppenleiterin

zur Betreuung einer Knabengruppe (acht Kinder). Zugeteilt ist eine Erzieherin-Gehilfin. In Frage kommen für diese selbständige Stelle Erzieherinnen mit heilpädagogischer Ausbildung oder pädagogischer Erfahrung, Absolventinnen einer Schule für soziale Arbeit, Kindergärtnerinnen, Psychiatrieschwestern usw.

Wir bieten sehr gute Besoldung nach kantonalem Reglement, 5-Tage-Woche, vier bis fünf Wochen Ferien.

Offerten sind erbettan unter Beilage von Zeugnissen oder Referenzen an das Kantonale Kinderheim Brüsshalde, 8708 Männedorf, Tel. (01) 74 03 59. I/535-ZH

Wir suchen zu möglichst baldigem Eintritt eine

## Köchin

welche für 42 Personen selbständig kochen und backen kann, sowie eine

## Angestellte für Lingerie

und für allgemeine Hausarbeiten, da uns unsere langjährige Angestellte wegen Verheiratung verlässt.

Wir bieten guten Lohn (13. Monatslohn), Pensionskasse, geregelte Freizeit, Einerzimmer in Neubau.

Stadtzürcherisches Altersheim Waldfrieden, 8330 Pfäffikon, Tel. (01) 97 54 56 I/545-ZH

Das Töchterinstitut Steig, Schaffhausen, sucht zu baldigem Eintritt eine

## Erzieherin

als erzieherische Mitarbeiterin der Heimleitung. Wir haben 15 verhaltensschwierige, normalbegabte Mädchen im Schulalter, bieten zeitgemäss Anstellungsbedingungen und gute Entlohnung.

Offerten sind zu richten an die Präsidentin der Heimkommission, Frau E. Maier-Lanz, Kometsträsschen 19, 8200 Schaffhausen, Tel. (053) 5 51 69. I/527-SH

Die Schweiz. Anstalt für Epileptische, Bleulerstrasse 60, 8008 Zürich, Tel. (01) 53 60 60, sucht eine zuverlässige

## Schwester

oder

## Erzieherin

die bereit ist, die Pflegeleiterin unseres Kinderhauses zu vertreten. Neuzeitliche Anstellungsbedingungen.

Offerten an die Direktion der Anstalt. I/520-ZH

Gesucht

## **Leiter, Leiterin**

oder

## **Leiter-Ehepaar**

für ein evang. Töchterinstitut am Genfersee zur Vorbereitung auf pflegerische und andere soziale Berufe, verbunden mit einer kleineren Abteilung für Alterspensionäre.

Anmeldung an Herrn Dr. phil. Max Ammann, Bachtelstrasse 1, 8630 Rüti, Tel. (055) 31 17 45. I/433-NW

Im stadtzürcherischen Jugendheim Rivapiana in Minusio-Locarno TI suchen wir per sofort oder nach Uebereinkunft ausgebildete

## **Erzieherinnen- Gruppenleiterinnen**

Wir betreuen 38 normalbegabte, milieugeschädigte Schulkinder beiderlei Geschlechts, bis zur 6. Klasse, aufgeteilt in vier Gruppen.

Anfragen und Bewerbungen sind an das stadtzürcherische Jugendheim Rivapiana, 6648 Minusio TI, Tel. (093) 33 22 37, zu richten. I/150-I

### **Schenkung Dapples**

Offenes Erziehungsheim für männliche Jugendliche, mit heiminternen Lehrwerkstätten, sucht per sofort oder nach Uebereinkunft qualifizierte

## **Erzieherinnen und Erzieher**

für die paritätische Führung einer neu aufzubauenden Gruppe von sieben bis neun Jugendlichen. Die selbständige Tätigkeit erfordert Initiative und die Bereitschaft zur Zusammenarbeit im Team. Den betreuten «Burschen» soll unsere partnerschaftliche Haltung Ansporn und Zielsetzung zur persönlichen Integration sein.

Wir bieten modernes Gruppenhaus, zeitgemäss Lohn- und Anstellungsbedingungen, Zusammenarbeit mit Fachleuten und Möglichkeit der eigenen Weiterbildung (Tagungen, Veranstaltungen, Kurse, Vorträge, Supervision, usw.).

Auskünfte erteilt Schenkung Dapples, Flühgasse 80, 8008 Zürich, Tel. (01) 53 60 66, Herr F. Redmann. I/518-ZH

Gesucht

## **heilpädagogisch ausgebildete Mitarbeiterin**

für die heilpädagogische Beratungs- und Behandlungsstelle für das geistig behinderte Kind (Früh erfassung), Löwenstrasse 5, 6000 Luzern.

Stellenantritt und Besoldung nach Vereinbarung.

Offerten mit den üblichen Unterlagen, besonders über die fachliche Ausbildung, sind zu richten an Institut für Heilpädagogik Luzern, Löwenstrasse 5, 6000 Luzern, Tel. (041) 22 57 63. I/146-I

Wir suchen auf Anfang August eine

## **Erzieherin**

zur Führung einer Knabengruppe. Gut geregelte Freizeit. Einreihung in die staatlichen Besoldungsklassen.

Taubstummen- und Sprachheilschule, Eichholzstrasse 18, 3084 Wabern, Tel. (031) 54 24 64. I/455-NW

Wegen des bevorstehenden Wegzuges infolge Heirat der bisherigen Stelleninhaberin suchen wir zu baldigem Eintritt zuverlässige

## **Köchin**

die Freude hätte, unseren tüchtigen Küchenchef in seiner vielseitigen, abwechslungsreichen Tätigkeit zu unterstützen.

Wir bieten geregelte Arbeits- und Freizeit, nettes Arbeitsklima in kleinem Team. Gute Sozialleistungen und Besoldung nach kantonalem zürcherischem Reglement.

Unterkunft nach Wunsch im Hause oder extern. Eventuell könnte auch Kleinwohnung zur Verfügung gestellt werden. Eigener Kinderhort.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne die Verwaltung des Krankenhauses Wädenswil, Schlossbergstrasse 34, 8820 Wädenswil, Tel. (01) 75 21 21. I/544-ZH

### Stellenausschreibung

Das Schulheim für Blinde und Sehschwache in Zollikofen (Stiftung) sucht nach Vereinbarung zwei

## Heimerzieherinnen oder Erzieher

mit abgeschlossener Berufsbildung zur selbständigen Führung einer Gruppe von sechs sehgeschädigten Knaben und vier Lehrlingen. Anstellungsbedingungen nach den Richtlinien des «Normalarbeitsvertrages für das Erziehungspersonal von Heimen und Internaten» vom 11. Juni 1970.

Anfragen sind zu richten an H. Wüthrich, Vorsteher, Schulheim für Blinde und Sehschwache, 3052 Zollikofen, Tel. (031) 57 25 16. I/454-NW

Wir suchen auf 28. August 1972

## Kindergärtnerin oder Erzieherin

mit zusätzlicher Ausbildung als Lehrerin in eine Gruppe von acht geistig behinderten Kindern. 28 Wochenstunden, Samstag und Sonntag frei.

Kant. Sonderschulheim, 6170 Schüpfheim LU, Tel. (041) 76 11 82 I/151-I

**CVJF - YWCA**  
**Christlicher Verein junger Frauen Basel**  
Spalentorweg 10

Auf Anfang September 1972 oder nach Uebereinkunft ist bei uns die Stelle einer

## Beauftragten für Gruppenarbeit

mit Mädchen, jungen Erwachsenen und mit Berufstätigen frei.

Voraussetzungen: Begabung im Umgang mit Menschen und für die Leitung von Gruppen; biblische Grundschulung; organisatorische Fähigkeiten; Erfahrungen in Lagerarbeit. Sprachkenntnisse und redaktionelle Fähigkeiten wären von Vorteil. Alter: 24 bis 35 Jahre.

Wir bieten selbständige Arbeit, 4 Wochen Ferien und zeitgemäßes Gehalt.

Bewerbungen wie auch eventuell Anfragen sind zu richten an die Präsidentin, Frau R. Rapp-Moppert, Hallenweg 5, 4132 Muttenz, Tel. (061) 53 13 61. I/425-NW

Das Stadtzürcherische Schülerheim Heimgarten, 8180 Bülach (15 Autominuten von Zürich), sucht auf 15. August 1972 oder später für die selbständige Führung einer Gruppe von neun schulpflichtigen, lernbehinderten Knaben und Mädchen einen

## Gruppenleiter

oder

## Gruppenleiterin

Es handelt sich um eine verantwortungsvolle, interessante Aufgabe. Der Gruppe ist eine Miterzieherin zugeteilt. Die Anstellungsbedingungen richten sich nach dem städtischen Reglement. 5-Tage-Woche, eigenes Gruppenhaus. Verheirateten Bewerbern können wir eine 4-Zimmer-Wohnung zur Verfügung stellen.

Zu den gleichen Anstellungsmöglichkeiten suchen wir auf Herbst 1972 eine

## Erzieherin

Interessenten richten Ihre Anfragen oder Bewerbungen an die Leitung des Schülerheimes Heimgarten, 8180 Bülach, Tel. (01) 96 86 91. I/519-ZH

Können Sie kochen? Interessiert Sie alles, was mit der Ernährung zusammenhängt? Wenn ja, hätten wir Ihnen eine interessante

## Stelle

in unserer Beratungsküche anzubieten. Arbeitsgebiet, Entlohnung, Sozialleistungen (u. a. staatl. Pensionskasse) und Aufstiegsmöglichkeiten eignen sich vorzüglich als Lebensstelle.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich an die Schweiz. Zentralstelle für häusliche und bäuerliche Obstverwertung, Seewadelstrasse 5, 8910 Affoltern am Albis, Tel. (01) 99 47 55. I/515-ZH

In der Durchgangsstation unseres Erziehungsheims ist die Stelle einer

## Gruppenleiterin- Erzieherin

neu zu besetzen.

Die Aufgabe besteht in der Betreuung einer Gruppe von schulentlassenen Jugendlichen, wobei die Erzieherin die Funktionen einer Hausmutter in dieser Abteilung ausübt.

Günstige Arbeitsbedingungen in einem kleinen Arbeitsteam.

Offerten an die Leitung des Basler Jugendheims, Nonnenweg 72, 4055 Basel, Tel. (061) 43 98 20. I/445-NW

## Verein Altersheime Sömmeli in St. Gallen

Im Männeraltersheim Sömmeli mit zirka 30 Pensionären und Pensionärinnen wird die Stelle einer

### Köchin

frei.

Gut eingerichtete Küche.

Anfragen mit Beilagen von Zeugnissen sind erbeten an Verwalter Ernst Erkenbrecher, Speicherstrasse 28, 9000 St. Gallen. I/288-O

## Stellengesuche

Die **Gymnastik-Diplom-Schule Basel**, vollumfassende Berufsausbildungsschule für Gymnastiklehrerinnen,

## sucht geeignete Praktikumsstellen

für 12 Schülerinnen der Abschlussklasse (3. Lehrjahr).

Unsere Praktikantinnen könnten aufgrund ihrer Schulung auf den Hauptgebieten: Gymnastik, Rhythmik, Eutonie, Pädagogik, Didaktik, Psychologie, Anatomie-Physiologie, wertvolle Arbeit in Kinderheimen, Sonderschulen, Volksbildungsheimen, Schulheimen, Waisenhäusern, Kinderkrippen, Privatschulen usw., leisten.

Unterlagen und Auskünfte werden gerne abgegeben.

Offerten bitte schriftlich an das Sekretariat der Gymnastik-Diplom-Schule Basel, Wallstrasse 11, 4051 Basel, Tel. (061) 23 76 91. I/465-NW

Tochter mit 4½jähriger Praxis als Gruppenleiterin in Sonderschulheim sucht Stelle als

### Stütze der Hausmutter

oder ähnliches. Kanton Bern bevorzugt.

Offerten sind zu richten unter Chiffre I/198-C an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

21jährige, momentan im Ausland, sucht auf ca. 15. August eine Stelle als

### Miterzieherin

in ein Schüler- oder Jugendheim.

Persönliche Kontaktnahme erst nach dem 24. Juli möglich.

Offerten unter Chiffre I/165-C an die Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA, Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich.

## Diverses

Das Heim Rütibühl in Herrliberg ZH plant einen Neubau und sucht auf 1973/75 ein

## Ausweich-Quartier

für 20 weibliche geistig Behinderte (20 bis 26 Jahre) sowie sechs Betreuerinnen. Mobiliar kann mitgebracht werden.

Falls sich dieses Quartier für den späteren Ausbau zu einem Altersheim für geistig Behinderte eignet, kommt eine käufliche Uebernahme in Frage.

Angebote mit möglichst ausführlichen Angaben bitte an Werner Fürrer, Präsident, Im Berghof 6, 8700 Küschnacht, Tel. (01) 90 10 33, oder tagsüber (01) 27 77 46.

## Den Offerten

**keine Originalzeugnisse beilegen!**

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen (VSA)

Präsident: Paul Sonderegger, Neugutstrasse 17, 8820 Wädenswil, Tel. (01) 75 19 51

Geschäftsleiter und Quästor: Gottfried Bürgi, im Berg, 8427 Freienstein, Tel. (01) 96 21 94

Aktuar: Ueli Merz, Guldenweg 2, 8620 Wetzikon

Geschäfts-, Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA: Wiesenstrasse 2, 8008 Zürich, Tel. (01) 34 45 75

Sekretärin und Leiterin der Beratungs- und Vermittlungsstelle VSA: Frau Charlotte Buser

Allgemeine Korrespondenzen sind an die Geschäftsstelle zu richten

Fachblatt-Abonnements sind direkt beim Verlag Stutz & Co., 8820 Wädenswil ZH, zu bestellen!

# Rechnen Sie kühl und wirtschaftlich

denn auf Ihre Kühlanlage müssen Sie sich unbedingt verlassen können.

Sie muss so konzipiert sein, dass Lagerhaltung und Bereitstellung möglichst vereinfacht werden.

Sie muss durch optimale Ausnutzung der Maschinen- und Verdampferleistung, durch genau berechnete Laufzeiten des Kälteaggregates und durch günstige Betriebskosten einen hohen Grad von Wirtschaftlichkeit erreichen.

Sie muss durch Verwendung von hochwertigen Materialien unbedingt betriebssicher sein und ihren Teil zu einer Umsatzsteigerung beitragen.

Sie muss also von einer Firma erstellt werden, die über langjährige Erfahrung und einen ausgebauten Service verfügt und deren Ingenieure Sie wirklich sachkundig beraten. Zeit und Geld sind auch bei Ihnen kostbar und Sie können es sich nicht leisten, zu experimentieren.

Eine solche Kühlanlage, auf Ihren Bedarf zugeschnitten, erstellt Ihnen



**Autofriger**

für jeden Kältebedarf

Autofriger AG  
Schaffhauserstrasse 473  
8052 Zürich  
Telefon 051/ 48 15 55

Vertretungen und Servicestellen  
in: Baar, Basel, Bern, Biel,  
Charrat, Chur, Davos, Fribourg,  
Genève, Lausanne, Lugano,  
Luzern, St. Gallen

**Lips**

UNIVERSAL  
KÜCHEN-  
MASCHINEN

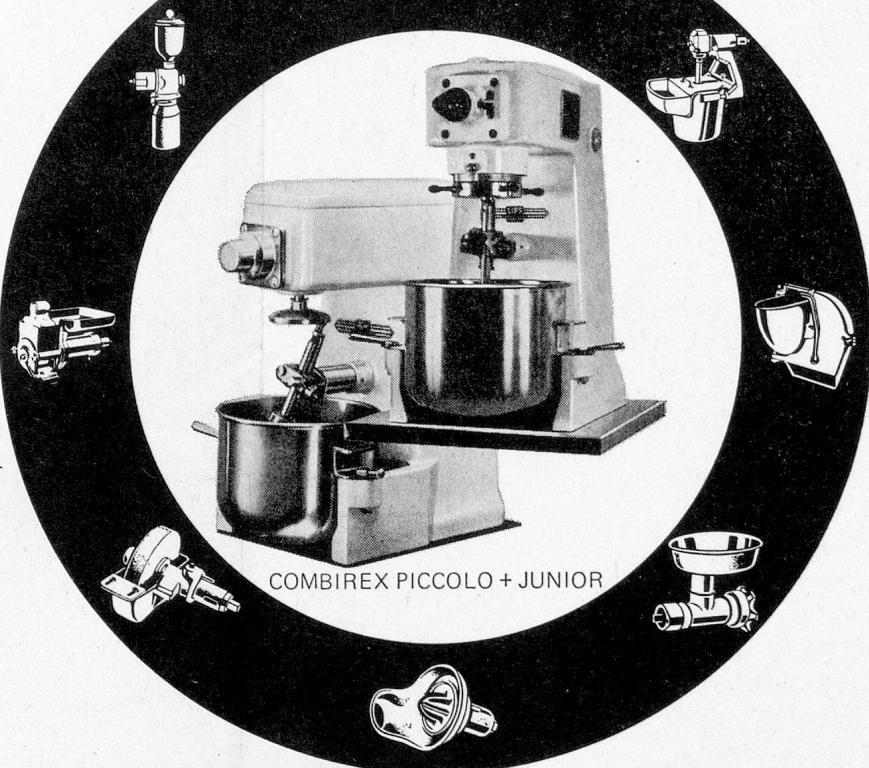
Combirex Piccolo und Junior sind zwei kleine Modelle der LIPS Universal-Küchenmaschinen.

Dank ihren sehr grossen Leistungsfähigkeiten bei minimalstem Wartungsbedürfnis, sind beide Maschinen die bestgeeigneten Küchenmaschinen für kleine bis mittlere Betriebe. Beide Typen verfügen, wie alle LIPS-Maschinen, über eine reichhaltige Auswahl an Zubehör.

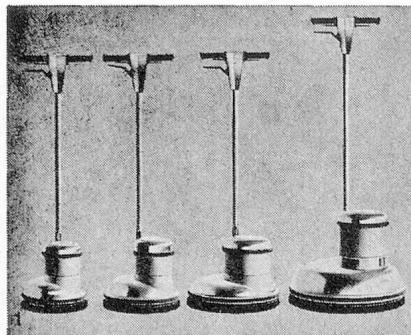
LIPS-Küchen-Maschinen sind in 10 verschiedenen Grössen erhältlich. Verlangen Sie unverbindlich eine ausführliche Dokumentation.

**JAKOB LIPS, Maschinenfabrik,  
8902 Urdorf, Tel. 01/98 75 08**

Zubehör:

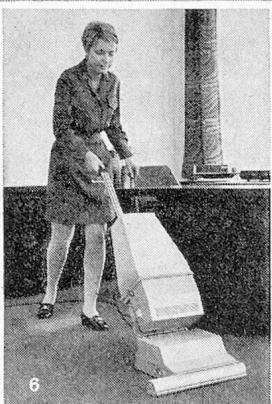


# Das vollständige Programm für rationelle Reinigung



1 Bodenreinigungsmaschinen  
Zum Blohen, Sprayreinigen, Fegen, Einwachsen, Spänen, Shampooieren.

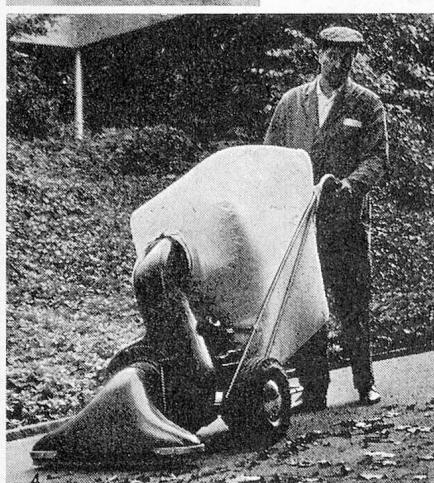
2



6



7

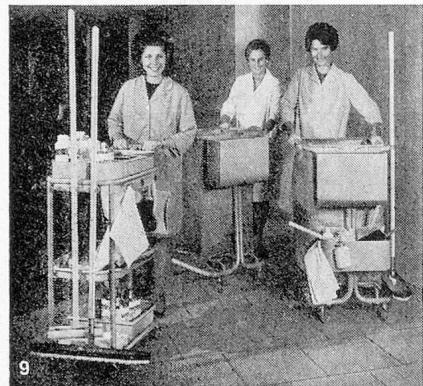


2 Chemotechnische Produkte  
Zum Reinigen, Versiegeln, Schützen und Pflegen der Böden.

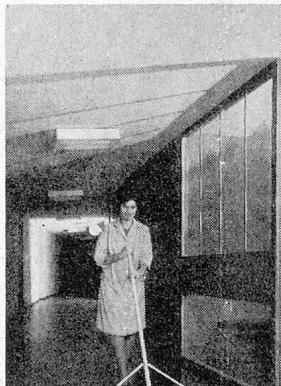
3 Kombinationsmaschinen  
Zum Fegen und Absaugen in einem einzigen Arbeitsgang.

4 Abfallsauger  
Zum maschinellen Aufnehmen von lose liegendem Schmutz.

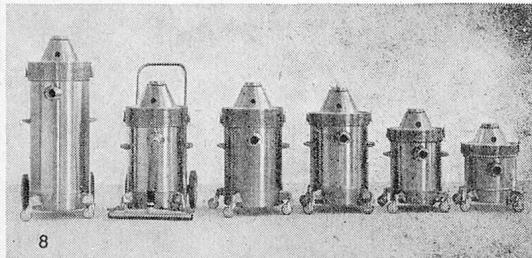
5 Motor-Wischmaschine  
Zum rationellen Reinigen von asphaltierten Böden und anderen harten Flächen.



9



11



8



10

6 Teppichreinigungsmaschine  
Zum rationellen Trockenreinigen von Teppichen aller Art.

7 Wap mit Fahreimer und Presse  
Zum Aufwaschen von grösseren und kleineren Flächen.

8 Staub- und Wassersauger  
Für alle Staubsaugarbeiten und zum Aufnehmen von Feglaugen.

9 Transportgeräte  
Zum rationellen Leeren von Papierkörben und zum Transport von Reinigungsgeräten.

10 Handwischmaschine  
Zum rationellen Reinigen von asphaltierten Böden und anderen harten Flächen.

11 Feuchtwischgeräte  
Zum rationellen Wischen von glatten Böden aller Art.

Diethelm & Co. AG, 8052 Zürich, Eggbühlstrasse 28, Tel. 051 - 50 30 30

Ausführliche Prospekte über die einzelnen Produkte  
senden wir Ihnen gerne auf Anfrage.

Buchdruckerei Stutz + Co., 8820 Wädenswil